

Certificado N°: / Certificate N°: **C1 26031603**

CERTIFICADO CONFORMIDAD PRODUCCIÓN CONFORMITY PRODUCTION CERTIFICATE

El presente certificado garantiza que los métodos de control de la conformidad de la producción aplicados por:

The following certificate ensures that conformity of production control methods applied by:

POLSTER S.C WALDEMAR LINDA, JACEK KUCZYŃSKI

Para / For:

La fabricación de: M₃: COMPLETADO
Manufacturing of: M₃: COMPLETED

En las instalaciones: - ul. Jana Styki, 16, 64-920 - PIŁA (POLONIA / POLAND)
In the facilities:

CUMPLE con: Anexo X de la Directiva Marco 2007/46/CE y Apéndice 2 del acuerdo E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev 2

FULFILLS with: Annex X of the Framework Directive 2007/46/EC and Appendix 2 of the Agreement E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev 2

El certificado se emite como consecuencia del expediente **26031603**, correspondiente a la auditoría realizada el 14 de junio de 2016, válido para los números de homologación concedidos por el Ministerio de Economía, Industria y Competitividad.

The certificate is issued as a result of the 26031603 file, relevant to the audit carried out the 14 of June 2016, valid for the approval numbers granted by the Ministry of Economy, Industry and Competitiveness.

Fecha 1ª emisión: / 1st Issue Date: 28.03.2012 / 2012.03.28

Válido hasta: / Valid until: 28.03.2017 / 2017.03.28



D. José M^a Martínez-Val Peñalosa
Director F²I²

Fecha: / Date: 24 de noviembre de 2016 / November 24, 2016

El presente certificado puede ser verificado en la página web de la Unidad de Certificación del Automóvil (<http://www.UCANET.ES/CSV.aspx>), mediante el Código Seguro de Verificación: / This certificate can be verified on the Automobile Certification Unit's website (<http://www.UCANET.ES/CSV.aspx>) through the Secure Verification Code:

VvPzr4J28NMKW

FUNDACIÓN PARA EL FOMENTO DE LA INNOVACIÓN INDUSTRIAL C/ José Gutiérrez Abascal, 2, 28006. Madrid - CIF: ESG/80-455231

Designado por: / Appointed by:



**EVALUACIÓN DE LAS SOLUCIONES PROPUESTAS POR
POLSTER S.C. WALDEMAR LINDA, JACEK KUCZYŃSKI
AL INFORME UCA N°: 26031603**

Realizado por
IDIADA
(Informe IDIADA N°: PL16070010, PL16110022)

según los requisitos de la
DIRECTIVA MARCO 2007/46/CE

***EVALUATION OF THE SOLUTIONS PROPOSED BY
POLSTER S.C. WALDEMAR LINDA, JACEK KUCZYŃSKI
TO UCA AUDIT REPORT NO.: 26031603***

*Performed by
IDIADA
(IDIADA Report No.: PL16070010, PL16110022)*

*According to the requirements of
FRAMEWORK DIRECTIVE 2007/46/CE*

I. EVALUACIÓN DE LAS SOLUCIONES PROPUESTAS / *EVALUATION OF THE SOLUTIONS*

En relación a la documentación entregada por su organización con fecha 21 de Octubre de 2016 para la resolución de las desviaciones detectadas durante el proceso de auditoria llevado a cabo el día 14 de Junio de 2016 y después de analizadas éstas, se adjuntan, a continuación, las conclusiones obtenidas por esta unidad: / *In relation to the documentation provided by your organization dated 21th of October 2016 for resolution of the deviations detected during the audit process carried out on 14th of June 2016 and after having analyzing these deviations, the conclusions reached by this unit are attached:*

II. NO CONFORMIDADES / NON-CONFORMITIES**No conformidad número 1 / Non-conformity number 1:**

No todos los componentes del almacén se identifican con un número de homologación. / *Not all components in the warehouse are identified by means of approval number.*

Acción correctiva a la no conformidad número 1 / Non-conformity number 1 corrective action:

El fabricante ha preparado pegatinas y etiquetas con el número de homologación en el almacén como medio suficiente para la identificación de componentes / *Manufacturer has prepared stickers and labels with approval number in warehouse as sufficient means of components identification.*

No conformidad número 2 / Non-conformity number 2:

No hay un lugar específico para los productos NOK en el almacén. / *The special place for NOK products in warehouse is not provided.*

Acción correctiva a la no conformidad número 2 / Non-conformity number 2 corrective action:

El fabricante ha preparado zonas claramente separadas en el almacén para los productos NOK. / *Manufacturer has provided separated and clearly marked space for NOK products in warehouse*

No conformidad número 3 / Non-conformity number 3:

Los vehículos producidos están bien identificados por “Karta etapów prac w trakcie procesu przebudowy pojazdu” donde se incluye sólo el número de pedido. Parte de los campos de la lista se ignoran cuando se rellenan. / *Produced vehicles, are well identified by “Karta etapów prac w trakcie procesu przebudowy pojazdu” where unique order number is included. Part of the items on the list are ignored when filling.*

Acción correctiva a la no conformidad número 3 / Non-conformity number 3 corrective action:

El propietario, el Sr. Waldemar Linda participó en la capacitación de la práctica de completar la tarjeta de los diversos estados / campos de la inspección de los vehículos para la COP dirigidas por OKB Jankowski Goliński sp. j./ *Owner, Mr. Waldemar Linda participated in training filling the card of stages in the process of converting and vehicle inspection CoP“ conducted by OKB Jankowski Goliński sp. j.*

No conformidad número 4 / Non-conformity number 4:

Se ha observado, que los informes de la COP para vehículos de tipo BB 906 55 estaban incompletos. Hay una falta de registros esenciales. / *It has been noticed, that CoP reports for vehicles type 906 BB 55 were incomplete. Lack of essential records.*

Acción correctiva a la no conformidad número 4 / Non-conformity number 4 corrective action:

El propietario, el Sr. Waldemar Linda participó en completar la tarjeta de los diversos estados / campos de la inspección de los vehículos para la COP dirigidas por OKB Jankowski Goliński sp. j./ *Owner, Mr. Waldemar Linda participated in training filling the card of stages in the process of converting and vehicle inspection CoP“ conducted by OKB Jankowski Goliński sp. j.*

No conformidad número 5 / Non-conformity number 5:

La CoC para del tipo de vehículo 906 BB 55 ha sido emitida para los vehículos que no están cubiertos por la contraseña e9*2007/46*6089*02. Se ha considerado como una no conformidad N°5 / *CoC's for vehicle type 906 BB 55 has been issued for vehicles not covered by e9*2007/46*6089*02 approval. It has been considered as non-conformity No.5.*

Acción correctiva a la no conformidad número 5 / Non-conformity number 5 corrective action:

El manual del sistema de calidad, el párrafo 2.6 se ha actualizado con información sobre la responsabilidad del propietario o empleado designado con respecto al monitoreo de cambios en la homologación del tipo de vehículo base. / *Quality system manual, paragraph 2.6 has been updated by information about responsibility of owner or designated employee regarding monitoring changes in base vehicle type approval.*

No conformidad número 6 / Non-conformity number 6:

Los errores, que se han encontrado en el vehículo ha considerado como una no conformidad. / *The mistakes, which have been found on the vehicle has been considered as non-conformity.*

Acción correctiva a la no conformidad número 6 / Non-conformity number 6 corrective action:

El fabricante declara que hará un análisis profundo de los vehículos potenciales, producidos entre los años 2014 - 2016 que puedan tener no-conformidades relacionadas con la seguridad y volver a llamarlos. / *Manufacturer declared to perform deep analysis of potential vehicles, produced in years 2014 - 2016 that may have safety related non-conformities and to re-call them.*

III. OBSERVACIONES / REMARKS**Observación número 1 / Remark number 1:**

La documentación técnica está disponible para la gente de producción, sin embargo las instrucciones de planta sólo contienen guías generales. Se ha considerado como una **observación No. 1** / *Technical documentation is available for people on the production, however assembly instructions contain only general guidelines. It has been considered as an **observation No. 1***

Acción correctiva a la observación número 1 / Observation number 1 corrective action:

Esta observación permanece abierta / *This observation remain open*

IV. OBSERVACIONES ABIERTAS EN LA AUDITORIA ANTERIOR./ LAST OPEN AUDIT OBSERVATIONS

N/A

IV. CONCLUSIONES / CONCLUSION:

Las acciones correctivas propuestas a las no conformidades y observaciones detectadas serán objeto de revisión en la próxima visita a realizar, para la conformidad de la producción. / *The corrective actions proposed for the non-conformities and remarks detected will be the subject of checking in the next visit for the conformity of production control.*

Tras el análisis y la aceptación de las acciones correctivas propuestas a las no conformidades y observaciones detectadas, IDIADA considera que / *After the analysis and acceptance of the corrective actions proposed for the non-conformities and remarks detected, IDIADA considers that:*

**El sistema de gestión definido por
POLSTER S.C. WALDEMAR LINDA, JACEK KUCZYŃSKI
Para el cumplimiento de los requisitos de la DIRECTIVA MARCO 2007/46/CE**

**En su(s) planta(s) de fabricación:
ul. Jana Styki 16, 64-920 Pila, Poland**

Está definido e implantado de forma eficaz

*The management system defined by
POLSTER S.C. WALDEMAR LINDA, JACEK KUCZYŃSKI
For the fulfilment of the requirements of FRAMEWORK DIRECTIVE 2007/46/CE*

*In its production plant(s)
ul. Jana Styki 16, 64-920 Pila, Poland*

Is defined and implemented effectively

Lugar / *Place:* L'Albornar (Santa Oliva)

Fecha / *Date:* 23.11.2016

Por IDIADA / *On behalf of IDIADA:*

Ambrozuk

Slawomir Ambrozuk
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER